



Università  
Ca' Foscari  
Venezia

**SELISI - Scuola  
in Economia, Lingue  
e Imprenditorialità  
per gli Scambi  
Internazionali**

Palazzo San Paolo  
Riviera Santa Margherita 76  
31100 Treviso

T 0422 513720  
F 0422 513629  
www.unive.it/selisi

Segreteria Amministrativa  
campus.treviso@unive.it

Segreteria Didattica  
treviso@unive.it

T 0422 513720-3721-3622  
F 0422 513629

Decreto del Direttore

**Oggetto: Approvazione atti selezione pubblica per il conferimento di n. 4 borse di Stage per la realizzazione degli Open Day del 15, 16 e 17 marzo 2018 denominate: "Siamo aperti al mondo per un'esperienza inclusiva", tutor prof. Giancarlo Corò presso il Centro SELISI (procedura bandita con provvedimento D.D. 12/2018).**

**IL DIRETTORE DEL CENTRO SELISI**

VISTO lo Statuto di Ateneo;

VISTO il Regolamento di Ateneo per l'Amministrazione, la Finanza e la Contabilità

VISTO il Decreto del Direttore Generale 4/2017;

VISTO il Regolamento per l'Assegnazione a studenti di borse, premi di studio e incentivi all'iscrizione a corsi e attività emanato con D.R. n. 1199 del 22/12/2011 ss.mm.ii.;

VISTO il bando rep. 12/2018 con il quale è stato emanato l'avviso di selezione pubblica per l'attribuzione n. 4 borse di stage della durata di 1 mese per la realizzazione del progetto di Open Day del 15, 16 e 17 marzo 2018, denominato "Siamo aperti al mondo per un'esperienza inclusiva", pubblicato sulla pagina web dell'Ateneo in data;

VISTI il verbale della Commissione giudicatrice designata con decreto del Direttore del Centro SELISI rep. n. 21/2018, allegato al presente decreto;

ACCERTATA la regolarità della procedura di selezione;

PRESO ATTO che la struttura proponente ha attestato la conformità del provvedimento alla legislazione vigente e ai regolamenti di Ateneo,

**DECRETA**

**Art. 1**

Sono approvati gli atti della Commissione giudicatrice nominata con decreto del Direttore del Centro SELISI 21/2018, relativi alla selezione pubblica per il conferimento di n. 4 borse di stage sul tema "Siamo aperti al mondo per un'esperienza inclusiva" di durata 1 mese, tutor prof. Giancarlo Corò, presso il Centro SELISI (procedura bandita con provvedimento D.D. rep. 12/2018).

**Art. 2.**

Dagli atti risultano vincitrici le seguenti candidate:

**borsa di stage per LT – MLC**

Teodora Vukmir  
Nata a Sremska Mitrovica (Serbia) il 14/11/1994  
C.F. VKM TDR 94S54 Z158Z

**borsa di stage per LM – ITES**

Angelica Fabrisi  
Nata a Gattinara (VC) il 06/07/1994  
C.F. FBRNLC 94L46 D938F



Università  
Ca' Foscari  
Venezia

**SELISI - Scuola  
in Economia, Lingue  
e Imprenditorialità  
per gli Scambi  
Internazionali**

**borsa di stage per LM – GDE**

Enrica Maria Luzzi  
Nata a Narni (Terni) il 16/02/1993  
C.F. LZZ NCM 93B56 F844H

**borsa di stage per LT – COMES**

Natascia Talamini Minotto  
Nata a Treviso (TV) il 24/05/1993  
C.F. TLM NSC 93E64 L407Z

**Art. 3**

Il presente decreto è inviato in data 23/02/2018 all'Albo on-line di Ateneo per la pubblicazione così come previsto dalla normativa vigente.

Dalla data di pubblicazione decorre il termine per eventuali impugnative.

Treviso, 23/02/2018

Palazzo San Paolo  
Riviera Santa Margherita 76  
31100 Treviso

T 0422 513720  
F 0422 513629  
www.unive.it/selisi

Segreteria Amministrativa  
campus.treviso@unive.it

Segreteria Didattica  
treviso@unive.it

T 0422 513720-3721-3622  
F 0422 513629

IL DIRETTORE DEL CENTRO SELISI

Prof. Giancarlo Corò  
*(firmato digitalmente)*

Allegati:

Verbale di selezione della commissione nominata con D.D. 21/2018.



Università  
Ca' Foscari  
Venezia

**SELISI - Scuola  
in Economia, Lingue  
e Imprenditorialità  
per gli Scambi  
Internazionali**

Palazzo San Paolo  
Riviera Santa Margherita 76  
31100 Treviso

T 0422 513720  
F 0422 513629  
www.unive.it/selisi

Segreteria Amministrativa  
campus.treviso@unive.it

Segreteria Didattica  
treviso@unive.it

T 0422 513720-3721-3622  
F 0422 513629

Treviso, 22 febbraio 2018

La Commissione selezionatrice, nominata con Decreto del Direttore 21/2018 prot 7033 V/6 del 06/02/18, si è riunita in data odierna, alle ore 12.45, al fine di valutare le candidature presentate in seno al bando per il conferimento di 4 borse di stage "Siamo aperti al mondo per un'esperienza inclusiva", allegato al D.D. 12-2018 prot. 4792 del 29/01/2018. La commissione è così composta:

Prof. Stefano Soriani  
Dr. Alessandra Pellin (PhD)  
Dott.ssa Rossella Botta

Presiede la riunione il Prof. Stefano Soriani e svolge le funzioni di segretaria verbalizzante la dott.ssa R. Botta.

Il Presidente ricorda che i criteri di valutazione sono stati definiti nel testo del bando allegato a D.D. 12-2018 prot. 4792 del 29/01/2018 art. 5 e nello specifico sono così articolati:

I **criteri** di base per la selezione dei candidati sono:

**a) valutazione titoli** (valutazione dei CV e delle esperienze descritte nella domanda di partecipazione e nella documentazione allegata dai vari candidati) – **max 30 punti**

- Esperienze precedenti di tutorato o stage - **5 punti per ogni esperienza maturata per un max di 15 punti complessivi**;

- Esperienza maturata durante il percorso formativo individuabile dall'anno di iscrizione, con preferenza per gli iscritti al secondo anno e successivi distribuiti nel modo seguente per profilo (**max 15 punti per ciascun profilo**):

- o **Profilo COMES**, Corso di Laurea Commercio Estero
  - o LT 1° anno 5 pt
  - o LT 2° anno 10 pt
  - o LT 3° anno e 1° fuori corso 15 pt

Per un max di 15.

- o **Profilo MLC**, Corso di Laurea Mediazione Linguistica e Culturale
  - o LT 1° anno 5 pt
  - o LT 2° anno 10 pt
  - o LT 3° anno e 1° fuori corso 15 pt

Per un max di 15.

- o **Profilo ITES**, Corso di Laurea Magistrale Interpretariato e Traduzione Editoriale, Settoriale
  - o LM 1° anno 10 pt
  - o LM 2° e 1° fuori corso 15pt

Per un max di 15.

- o **Profilo GdE/SEI**, Corso di Laurea Magistrale Global Development and Entrepreneurship / Sviluppo Economico e dell'Impresa.

- o LM 1° anno 10 pt
- o LM 2° e 1° fuori corso 15pt

Per un max di 15.

**b) valutazione del colloquio - max 70 punti**

1. Conoscenza dell'Offerta formativa erogata dai CdS attivi presso il campus di Treviso, con particolare riguardo a quello cui si è iscritti – max 10 punti
2. Conoscenza del contesto di riferimento socio economico in cui è inserito il campus di Treviso – max 10 punti
3. Conoscenza della lingua inglese al livello almeno B1 qce – max 10 punti
4. Conoscenza di base delle principali normative di Ateneo in tema di stage e diritto allo studio – max 10
5. Capacità di Problem solving – max 10 punti
6. Capacità di lavorare in team – max 10 punti.
7. Public Speaking – max 10 punti



Università  
Ca' Foscari  
Venezia

**SELISI - Scuola  
in Economia, Lingue  
e Imprenditorialità  
per gli Scambi  
Internazionali**

La Commissione constata che sono giunte n. 8 domande di partecipazione così suddivise:

**LT - COMES**

- 1- E. Dussin
- 2- M. Alexandru Mihail

**LM - GDE/SEI**

- E. M. Luzzi

**LT - MLC**

- 1- G. Lucchini
- 2- C. Pilat
- 3- N. Talamini Minotto
- 4- T. Vukmir

**LM - ITES**

- A. Fabrisi

I componenti della Commissione riscontrano che non vi sono tra di loro e tra loro e i candidati rapporti di parentela o di affinità fino al quarto grado incluso. I componenti della Commissione riscontrano inoltre che non sussistono situazioni di incompatibilità tra loro ed i candidati, ai sensi degli articoli 51 e 52 del codice di procedura civile.

La Commissione procede di seguito alla valutazione dei CV e delle esperienze descritte nella domanda di partecipazione e nella documentazione allegata dai vari candidati in base ai criteri sopra riportati. I voti sono riportati nelle tabelle seguenti:

Palazzo San Paolo  
Riviera Santa Margherita 76  
31100 Treviso

T 0422 513720  
F 0422 513629  
www.unive.it/selisi

Segreteria Amministrativa  
campus.treviso@unive.it

Segreteria Didattica  
treviso@unive.it

T 0422 513720-3721-3622  
F 0422 513629

NR.	DS	COGNOME	NOME	MATR.	TITOLI ESPERIENZE DI TUTORATO E STAGE (MAX 15 PUNTI)			TITOLI TRIENNALI (MAX 15 PUNTI)			TOTALE TITOLI (max. 30 p.)
					1 ESPERIENZA 5 p.	2 ESPERIENZE 10 p.	3 ESPERIENZE 15 p.	iscrizione al 1° anno 5 p.	iscrizione al 2° anno 10 p.	iscrizione al 3° anno o al 1° anno f.c. 15 p.	
1	COMMERCIO ESTERO	DUSSIN	ELEONORA	848624	5	0	0	0	0	15	20
2	COMMERCIO ESTERO	MIHAILA	ALEXANDRU MIHAIL	858533	0	10	0	0	0	15	25

NR.	DS	COGNOME	NOME	MATR.	TITOLI ESPERIENZE DI TUTORATO E STAGE (MAX 15 PUNTI)			TITOLI TRIENNALI (MAX 15 PUNTI)			TOTALE TITOLI (max. 30 p.)
					1 ESPERIENZA 5 p.	2 ESPERIENZE 10 p.	3 ESPERIENZE 15 p.	iscrizione al 1° anno 5 p.	iscrizione al 2° anno 10 p.	iscrizione al 3° anno o al 1° anno f.c. 15 p.	
1	MEDIAZIONE LINGUISTICA E CUTURALE	LUCCHINI	GIOVANNI	860370	5	0	0	0	0	15	20
2	MEDIAZIONE LINGUISTICA E CUTURALE	PILAT	CHRISTIAN	859512	5	0	0	0	0	15	20
3	MEDIAZIONE LINGUISTICA E CUTURALE	TALAMINI	NATASCIA	857890	5	0	0	0	0	15	20
4	MEDIAZIONE LINGUISTICA E CUTURALE	VUKMIR	TEODORA	859886	5	0	0	0	0	15	20



Università  
 Ca' Foscari  
 Venezia

**SELISI - Scuola  
 in Economia, Lingue  
 e Imprenditorialità  
 per gli Scambi  
 Internazionali**

Palazzo San Paolo  
 Riviera Santa Margherita 76  
 31100 Treviso

T 0422 513720  
 F 0422 513629  
 www.unive.it/selisi

Segreteria Amministrativa  
 campus.treviso@unive.it

Segreteria Didattica  
 treviso@unive.it

T 0422 513720-3721-3622  
 F 0422 513629

NR.	DS	COGNOME	NOME	MATR.	TITOLI ESPERIENZE DI TUTORATO E STAGE (MAX 15 PUNTI)			TITOLI MAGISTRALI (MAX 15 PUNTI)		TOTALE TITOLI (max. 30 p.)
					1 ESPERIENZA 5 p.	2 ESPERIENZE 10 p.	3 ESPERIENZE 15 p.	Iscrizione al 1° anno 10 p.	Iscrizione al 2° anno o al 1° anno f.c. 15 p.	
1	INTERPRETARIATO E TRADUZIONE EDITORIALE SETTORIALE	FABRISI	ANGELICA	846126	0	0	15	0	15	30

NR.	DS	COGNOME	NOME	MATR.	TITOLI ESPERIENZE DI TUTORATO E STAGE (MAX 15 PUNTI)			TITOLI MAGISTRALI (MAX 15 PUNTI)		TOTALE TITOLI (max. 30 p.)
					1 ESPERIENZA 5 p.	2 ESPERIENZE 10 p.	3 ESPERIENZE 15 p.	Iscrizione al 1° anno 10 p.	Iscrizione al 2° anno o al 1° anno f.c. 15 p.	
1	SVILUPPO ECONOMICO E DELL'IMPRESA/ GLOBAL DEVELOPMENT AND ENTREPRENEURSHIP	LUZZI	ENRICA MARIA	837408	0	0	0	0	15	15

La Commissione alle ore 13.10 decide di svolgere i colloqui con i candidati seguendo un percorso logico che testi la conoscenza dell'offerta formativa del Campus di Treviso, il contesto socio culturale della città, la conoscenza della lingua inglese (almeno B ..) formulando una domanda in lingua, la conoscenza della normativa in materia di stage e diritto allo studio, la capacità di problem solving, la capacità di lavorare in team e di public speaking.

La Commissione alle ore 13.20 apre i colloqui iniziando dai candidati iscritti al corso di studio LT – COMES e constata che i sigg. Mihaila e Dussin sono assenti. I candidati pertanto risultano rinunciatari alla borsa come da bando art. 5 c. 7

La commissione prosegue i colloqui alle ore 13.25 con i candidati iscritti al corso di studi LT – MLC e li chiama in ordine alfabetico, i candidati sono tutti presenti. Seguono i colloqui con le candidate Fabrisi iscritta al corso di studio LM- ITES e Luzzi iscritta al corso LM – GDE, entrambe presenti.

Le valutazioni dei colloqui sono riassunte nelle tabelle seguenti.



Università  
Ca' Foscari  
Venezia

**SELISI - Scuola  
in Economia, Lingue  
e Imprenditorialità  
per gli Scambi  
Internazionali**

NR.	DS	COGNOME	NOME	MATR.	COLLOQUIO (MAX 70 PUNTI)							COLLOQUIO (fino 70 p.)
					CONOSCENZA OFFERTA FORMATIVA 10 p.	CONOSCENZA CONTESTO DI RIFERIMENTO CAMPUS TREVISO 10 p.	CONOSCENZA DELLA LINGUA INGLESE 10 p.	CONOSCENZA DI BASE DELLE PRINCIPALI NORMATIVE DI ATENEI IN TEMA DI STAGE E DIRITTO ALLO STUDIO 10 p.	CAPACITA' DI PUBLIC SPEAKING 10 p.	CAPACITA' DI PROBLEM SOLVING 10 p.	CAPACITA' DI LAVORARE IN TEAM 10 p.	
1	MEDIAZIONE LINGUISTICA E CUTURALE	LUCCHINI	GIOVANNI	860370	6	4	6	7	5	6	5	39
2	MEDIAZIONE LINGUISTICA E CUTURALE	PILAT	CHRISTIAN	859512	7	7	7	5	7	6	7	46
3	MEDIAZIONE LINGUISTICA E CUTURALE	TALAMINI	NATASCIA	857890	8	7	8	7	7	7	7	51
4	MEDIAZIONE LINGUISTICA E CUTURALE	VUKMIR	TEODORA	859886	8	8	8	7	8	8	8	55

Palazzo San Paolo  
Riviera Santa Margherita 76  
31100 Treviso

T 0422 513720  
F 0422 513629  
www.unive.it/selisi

Segreteria Amministrativa  
campus.treviso@unive.it

Segreteria Didattica  
treviso@unive.it

T 0422 513720-3721-3622  
F 0422 513629

NR.	DS	COGNOME	NOME	MATR.	COLLOQUIO (MAX 70 PUNTI)							COLLOQUIO (fino 70 p.)
					CONOSCENZA OFFERTA FORMATIVA 10 p.	CONOSCENZA CONTESTO DI RIFERIMENTO CAMPUS TREVISO 10 p.	CONOSCENZA DELLA LINGUA INGLESE 10 p.	CONOSCENZA DI BASE DELLE PRINCIPALI NORMATIVE DI ATENEI IN TEMA DI STAGE E DIRITTO ALLO STUDIO 10 p.	CAPACITA' DI PUBLIC SPEAKING 10 p.	CAPACITA' DI PROBLEM SOLVING 10 p.	CAPACITA' DI LAVORARE IN TEAM 10 p.	
1	INTERPRETARIATO E TRADUZIONE EDITORIALE SETTORIALE	FABRISI	ANGELICA	846126	9	9	8	10	9	8	9	62

NR.	DS	COGNOME	NOME	MATR.	COLLOQUIO (MAX 70 PUNTI)							COLLOQUIO (fino 70 p.)
					CONOSCENZA OFFERTA FORMATIVA 10 p.	CONOSCENZA CONTESTO DI RIFERIMENTO CAMPUS TREVISO 10 p.	CONOSCENZA DELLA LINGUA INGLESE 10 p.	CONOSCENZA DI BASE DELLE PRINCIPALI NORMATIVE DI ATENEI IN TEMA DI STAGE E DIRITTO ALLO STUDIO 10 p.	CAPACITA' DI PUBLIC SPEAKING 10 p.	CAPACITA' DI PROBLEM SOLVING 10 p.	CAPACITA' DI LAVORARE IN TEAM 10 p.	
1	SVILUPPO ECONOMICO E DELL'IMPRESA/ GLOBAL DEVELOPMENT AND ENTREPRENEURSHIP	LUZZI	ENRICA MARIA	837408	7	7	8	8	8	7	8	53

Il Presidente propone che alla sig.na Talamini Minotto Natascia, seconda in graduatoria della borsa per il corso di studio in MLC, venga conferita una borsa di stage a copertura del posto vacante per il corso di studio LT-COMES, sulla base del bando art 6 c 2, in virtù delle competenze trasversali testate, alle conoscenze sull'intera offerta formativa del Campus di Treviso, della sua partecipazione alla Commissione Paritetica Docenti – Studenti dei corsi di studio offerti dal Campus di Treviso. La Commissione concorda all'unanimità.

La Commissione, valutate le domande e la documentazione presentata, valutati i risultati del colloquio e considerato quando deciso in merito all'attribuzione della borsa COMES dichiara assegnatari delle borse di stage i seguenti candidati:

- borsa di stage per LT – MLC Teodora Vukmir
- borsa di stage per LM – ITES Angelica Fabrisi
- borsa di stage per LM – GDE Enrica Maria Luzzi
- borsa di stage per LT – COMES Natascia Talamini Minotto



Università  
Ca' Foscari  
Venezia

**SELISI - Scuola  
in Economia, Lingue  
e Imprenditorialità  
per gli Scambi  
Internazionali**

La Commissione trasmette agli uffici amministrativi i materiali relativi alla selezione per le procedure amministrative discendenti.

Il Presidente della commissione ricorda che dalla data di pubblicazione degli atti e della graduatoria decorre il termine per eventuali impugnative.

Alle ore 14.30 la seduta ha termine.  
Letto, approvato e sottoscritto.

La Commissione

Prof. Stefano Soriani – Presidente

Dr. Alessandra Pellin (PhD) – componente

Dott.ssa Rossella Botta – componente con funzioni di segretaria verbalizzante

Palazzo San Paolo  
Riviera Santa Margherita 76  
31100 Treviso

T 0422 513720  
F 0422 513629  
www.unive.it/selisi

Segreteria Amministrativa  
campus.treviso@unive.it

Segreteria Didattica  
treviso@unive.it

T 0422 513720-3721-3622  
F 0422 513629